

Hirschfelder Landbote



**Amtliches Mitteilungsblatt
der Gemeinde Hirschfeld mit den
Ortsteilen Niedercrinitz und Voigtsgrün**



Jahrgang 2007

Erscheinungstermin: 30.11.2007

Ausgabe Monat Dezember

Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag im Dezember 2007

Hirschfeld

06.12.	Frau Christa Hendel	zum 82.
06.12.	Herrn Egon Modes	zum 82.
15.12.	Frau Christa Leistner	zum 70.
16.12.	Frau Elfriede Döhler	zum 88.
16.12.	Frau Christa Riedel	zum 74.
25.12.	Frau Christa Baumann	zum 77.
26.12.	Frau Ruth Schwinger	zum 76.
27.12.	Frau Herta Günther	zum 85.
30.12.	Herrn Peter Uhlig	zum 71.

Voigtsgrün

03.12.	Frau Helene Wirth	zum 72.
22.12.	Herrn Gerhard Werner	zum 77.
25.12.	Herrn Helmut König	zum 81.

Niedercrinitz

26.12.	Frau Christa Dumke	zum 76.
29.12.	Frau Käte Schmutzler	zum 82.
30.12.	Frau Edith Klemm	zum 75.
05.12.	Frau Gisela Bley	zum 72.
06.12.	Frau Christa Hilbig	zum 82.
17.12.	Frau Anita Wloch	zum 79.
19.12.	Frau Johanne Gehlert	zum 87.
20.12.	Herrn Willi Köhler	zum 82.
24.12.	Herrn Heinz Köhler	zum 79.
24.12.	Frau Christa Tröger	zum 75.
28.12.	Herrn Gottfried Günther	zum 70.



Am 22.12. feiert das Ehepaar Horst und Christiana Stanko das Fest der Goldenen Hochzeit. Wir wünschen noch viele schöne gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

*Der Bürgermeister gratuliert allen Jubilaren herzlich und
wünscht weiterhin viel Glück und beste Gesundheit.*



Herzliche Einladung zum Adventskonzert



*am Sonntag, 2. Advent, den 9. Dezember 2007
ab 14.30 Uhr in die Michaeliskirche zu
Niedercrinitz ein*

**Klassische und Vorweihnachtliche Weisen erklingen von der Orgel, aus Trompete und Akkordeons. -
Eintritt frei!**

Anschließend lädt der Verein des Harmonic Sound Orchestras die Musiker und alle Gäste zum gemütlichen Kaffeetrinken und oder Pizzaessen in den Bürgerraum der Gemeinde Niedercrinitz recht herzlich ein.

Gemeinderat

Gemeinderatsbeschlüsse 38. Sitzung vom 6. Nov. 2007

Beschluss Nr. 67/07

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geschäftsordnung für den Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld vom: 6.11.2007

Beschluss Nr. 68/07

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld nehmen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Teilungsbericht der Gemeinde Hirschfeld für das Geschäftsjahr 2006 (Stand: 31.12.2006) zur Kenntnis.

Beschluss Nr. 69/07

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Auftragsvergabe zur Sanierung des Eingangsbereiches der Kindertagesstätte Niedercrinitz an die Fa. Hendl Bau GmbH, Voigtgrüner Weg in 08144 Hirschfeld zu einem Angebotspreis von 1.926,35 € brutto als wirtschaftlich günstigsten Anbieter.

Beschluss Nr. 70/07

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen die Vergabe der Planungsleistungen (Planung und Bauüberwachung/Bauleitung) für die Neuerrichtung der Fußwegbeleuchtung an der Talstraße im OT Niedercrinitz gemäß vorliegenden Ingenieurvertrag mit Honorarermittlung an das Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Dipl.-Ing. Andreas Singer aus Reinsdorf.

Der Bürgermeister wird beauftragt den Ingenieurvertrag mit o.g. Büro abzuschließen.

Beschluss Nr. 71/07

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen die Niederschlagung ausstehender Betriebskosten.

ORTSÜBLICHE BEKANNTGABE

Beteiligungsbericht der Gemeinde Hirschfeld für das Geschäftsjahr 2006 (Stand: 31.12.2006)

Durch den Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld wurde zur öffentlichen Gemeinderatssitzung am 06.11.2007 mit Beschluss GR 69/2007 der Beteiligungsbericht der Gemeinde Hirschfeld für das Geschäftsjahr 2006 nach § 99 SächsGemO zur Kenntnis genommen.

Dieser Beteiligungsbericht liegt in der Zeit vom 03. bis 14. Dezember 2007 öffentlich in der Stadtverwaltung Kirchberg, Finanzen, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und in der Gemeinde Hirschfeld, Hauptstr. 41 in 08144 Hirschfeld während den Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus.

Pampel
- Bürgermeister -

Hirschfeld, den 20/11/2007

Lohnsteuerkarten 2008

Die Lohnsteuerkarten für das Jahr 2008 wurden für alle Arbeitnehmer, die am 20.09.2007 im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Kirchberg mit Hauptwohnung gemeldet waren, bis Ende Oktober zugestellt. Bitte kontrollieren Sie Ihre Steuerkarte auf eventuelle Unstimmigkeiten. Zur Korrektur dieser Fehler, bzw. sofern Sie keine Lohnsteuerkarte erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Einwohnermeldeamt (Zimmer 24) im Kirchberger Rathaus. Verheiratete bringen bitte jeweils beide Steuerkarten mit. Falls Sie Ihre Lohnsteuerkarte nicht mehr benötigen, gebe Sie diese im Einwohnermeldeamt ab, damit in Zukunft keine Lohnsteuerkarte mehr ausgestellt wird.

Reiche-Leistner
Meldeamt Kirchberg

Bekanntmachung

110 KV-Hochspannungsfreileitung Silberstraße Herlasgrün, Bl. 0820

Die SAG GmbH ist von der envia Mitteldeutsche Energie AG beauftragt, in der Trasse der oben benannten, bestehenden 110 kV-Hochspannungsfreileitung Vermessungsarbeiten durchzuführen.

Die Vermessungsarbeiten erfolgen vom 19. November 2007 bis 19. Januar 2008 (47. KW 2007 bis 03 KW 2008).

BEKANNTMACHUNG

des Regierungspräsidiums Chemnitz über einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung Gemarkungen Niedercrinitz, Kirchberg und Ebersbrunn Vom 20. September 2007

Das Regierungspräsidium Chemnitz gibt bekannt, dass die Erdgas Südsachsen GmbH, Straße der Nationen 140, 09113 Chemnitz, einen Antrag auf Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGB1. 1 S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 93 der Verordnung vom 30. Oktober 2006 (BGB1. 1 S. 2407, 2418) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag umfasst die bestehende Gashochdruckleitung HDL A 60-0000 von Niedercrinitz, Talstraße bis Kirchberg, Lengenfelder Straße sowie von Ebersbrunn, Lupinenweg bis Niedercrinitz, Talstraße einschließlich Fremdstromschutzanlage FSA 34 Niedercrinitz mit Sonder- und Nebenanlagen im Bereich oben genannter Gemarkungen (Az.: 14-3043/2007.197).

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Gemeinde Hirschfeld (Gemarkung Niedercrinitz), der Stadt Kirchberg (Gemarkung Kirchberg) und der Gemeinde Lichtentanne (Gemarkung Ebersbrunn) können den eingereichten Antrag sowie die beigelegten Unterlagen in der Zeit vom Montag, dem 19. November 2007 bis Montag, dem 17. Dezember 2007, während der Zeiten (montags bis donnerstags zwischen 8.30 Uhr und 11.30 Uhr sowie zwischen 12.30 Uhr und 15.00 Uhr, freitags zwischen 8.30 Uhr und 11.30 Uhr) im Regierungspräsidium Chemnitz, Altchemnitzer Str. 41, 09120 Chemnitz, Zimmer 159, einsehen.

Das Regierungspräsidium Chemnitz erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist (~ 9 Abs. 4 GBBerG i.V.m. § 7 Abs. 4 und 5 Sachenrechtsdurchführungsverordnung - SachenR-DV).

Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen:

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungen einschließlich aller dazugehörigen Anlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden.

Die durch Gesetz entstandene beschränkt persönliche Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Alle danach eingetretenen Veränderungen müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen den Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer geklärt werden. Dadurch, dass die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundbuches erteilt wird. Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die von dem antragstellenden Unternehmen dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von einer Leitung betroffen ist, oder in anderer Weise, als von dem Unternehmen dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann beim Regierungspräsidium Chemnitz, unter der vorbezeichneten Adresse, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Auslegungszimmer (Zimmer 159) bereit.

Chemnitz, den 20. September 2007
Regierungspräsidium Chemnitz
Stange, Stellv. Referatsleiterin

Für diese Arbeiten ist es erforderlich, dass auch Grundstücke betreten werden. Zur Sicherung der Vermessungsarbeiten dürfen evtl. eingebrachte Vermarkungen (Pflöcke, usw. nicht entfernt oder versetzt werden.

Für evtl. Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

SAG GmbH CeGIT
Regionalbüro Cottbus
Annahof Graben 1 3 03099 Kolkwitz
Tel.: 0355/7522 155 (Frau Kurzenberger)

Abholtermine

• Gelbe Tonne

Die Abholung erfolgt im Monat Dezember 2007 in Hirschfeld, Voigtsgrün, Niedercrinitz, freitags in geraden Kalenderwochen

• Restmülltonne u. Blaue Tonne

In Hirschfeld, Niedercrinitz und Voigtsgrün, donnerstags in ungeraden Kalenderwochen

Außer

Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle, Teichstraße und Talsperrenweg.

Niedercrinitz: Thälmannstraße (Ri. Rottmannsdorf), hier erfolgt die Leerung der **Restmülltonne** mittwochs in geraden Kalenderwochen und die **Blaue Tonne** wird mittwochs in den ungeraden Wochen abgeholt.

Termine

Öffnungszeiten GV Hirschfeld zwischen den Feiertagen: Freitag, den 28.12.07 von 9 - 12 Uhr

Bürgermeistersprechstunde in Niedercrinitz

Am 04.12. und 18.12.2007 von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr, im Gemeindeamt Niedercrinitz.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, den 04.12.2007 um 19:30 Uhr in der Gaststätte "Voigtsgrün" statt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen an den öffentlichen Bekanntmachungstafeln.

Sonstiges

Die Bibliothek

Öffnungszeiten: dienstags ab 15.00 Uhr

Kindergarten "Schmetterling"

in Hirschfeld informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, den 07.12.2007 ab 9.00 Uhr in der KITA Hirschfeld statt.

Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Freitag, den 03.12.2007 ab 9.30 bis ca. 10.30 Uhr in der KITA Niedercrinitz statt.

Alle Mutti's mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.



Rentnernachmittage

Hirschfeld

Fällt im Dezember aus.

Niedercrinitz

Unser nächster Rentnernachmittag findet am **Dienstag**, den 18.12.07 statt. Diesmal mit dem Weihnachts-Programm des Kindergartens Niedercrinitz. **Bitte ein Glühwein "Dippel" mitbringen!**

Aktuelles

Achtung! Friseursalon Zeisbrich informiert:

Am 05.12., 12.12. und 19.12.2007 bin ich zu Hausbesuchen in Hirschfeld unterwegs.

Sollten auch Sie Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an.

Dienstag Freitag von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Telefon: 037468/2491

Ich freue mich auf Sie.



Sabine Zeisbrich

Einladung

des Kleintierzuchtvereins Hirschfeld e.V.:

Unsere Ausstellung findet in diesem Jahr gemeinsam mit dem Kleintierzuchtverein Vogtlanddeck in Irfersgrün in dessen Ausstellungshalle (Anlage hinter dem Rittergut)

am 01.12.2007 sowie am 02.12.2007 statt.

Öffnungszeiten: 01.12.2007: 09.00 Uhr 18.00 Uhr

02.12.2007: 09.00 Uhr 15.00 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Beide Vereine freuen sich auf viele Besucher!

Veranstaltungen in der Lochmühle:

1. Advent

14.30 Uhr Kurrendesingen in der Lochmühle

Wir laden Sie herzlich ein, den Kurrendesängern aus Hirschfeld zuzuhören, Teespezialitäten zu genießen und als Überraschung den

„Weihnachtsmarkt auf dem Sie beschenkt werden“

zu besuchen.

Adventszeit Bastelzeit!

Moos, Zweiglein, Tannenzapfen
Kugeln, Sterne, bunte Kerzen,
Schere, Leim, Basteldraht,
liegen in der Lochmühl' parat,
warten auf Euch, die ihr schmücken wollt
Eure Stuben mit Reisig und Gold!



Zu folgenden Zeiten ist die Bastelstube geöffnet:

am 28. und 29. November 2007, sowie am
1., 4., 8. und 13. Dezember 2007 jeweils ab 13.00 Uhr

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten im Winter:
Samstag und Sonntag von 13.00 17.00 Uhr



Hartmannsdorf bei Kirchberg

15. Weihnachtsausstellung

vom Fr.30.11.07 - Mo 03.12.07 in der Turnhalle

Öffnungszeiten:	Freitag	13.00 - 20.00 Uhr
	Samstag	10.00 - 20.00 Uhr
	Sonntag	10.00 - 19.00 Uhr
	Montag	8.30 - 18.00 Uhr

Am Sonntag gegen 15.00 Uhr besucht der Weihnachtsmann die Ausstellung.

25. "Pyramidenanschieben"

Samstag 01.12.07

Nähe Pension Flechsig

ab 15.30 Uhr vorweihnachtliches Treiben

ca. 16.15 Uhr kommt der Märchenumzug an der Festbühne an

ca. 16.30 Uhr Auftritt unserer „Kleinsten“, anschließend Vorstellung „Lebendiger Adventskalender“

17.00 Uhr „Anschieben“ mit Posaunen und Chorklängen

Ca. 18.00 Uhr kommt der Weihnachtsmann
Für das leibliche Wohl ist ab 15.30 Uhr gesorgt.

Sozialstation Obercrinitz

und Betreutes Wohnen

Am Winkel 3

08147 Crinitzberg

Tel.: 037462/284-0

www.sozialstation-obercrinitz.de



Behindertengerechte Wohnugen in Obercrinitz, Kirchberg und **neu ab August 2007 in Sapersdorf** (noch freie Wohnungen vorhanden) mit optimaler Betreuung durch die Pflegekräfte der Sozialstation.

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

1. Advent	02.12.	9.00 Uhr	Familiengottesdienst
2. Advent	09.12.	9.00 Uhr	musikalische Andacht
3. Advent	16.12.	17.00 Uhr	Adventskonzert
4. Advent	23.12.	10.15 Uhr	Gottesdienst
Heiligabend	24.12.	15.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel
1. Weihnachtstag	25.12.	6.00 Uhr	Christmette
2. Weihnachtstag	26.12.	9.30 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst mit Ebersbrunn
Silvester	31.12.	19.00 Uhr	Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl



Kindergottesdienst immer während der Hauptgottesdienste.

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag	02.12.	09.00 Uhr	Predigtgottesdienst (Pfr. Pohle)
Sonntag	09.12.	15.00 Uhr	Weihnachtskonzert mit HSO
Sonntag	16.12.	10.30 Uhr	Sakramentsgottesdienst (Pfr. Pohle)
Sonntag	23.12.	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst nach Culitzsch eingeladen
Heiligabend	24.12.	15.00 Uhr	Christvesper
1. Weihnachtstag	25.12.	6.00 Uhr	in Culitzsch: Mette mit Verkündigungsspiel der Jungen Gemeinde
2. Weihnachtstag	26.12.	9.00 Uhr	Sakramentsgottesdienst (Pfr. Pohle)
Silvester	31.12.	18.00 Uhr	Abendmahlgottesdienst (Pfr. Pohle)



Frauendienst: in Culitzsch mit Niedercrinitz am 03.12. um 14.00 Uhr
Jeden Mittwoch 9.30 Uhr Morgenandacht im Diakonat

Dienstplan FFw Niedercrinitz

Samstag	08.12.	17.30 Uhr
Dienstag	11.12.	19.00 Uhr

Monat Dezember 2007

Depot Niedercrinitz, Weihnachtsfeier der Wehr mit seinen Angehörigen und den Vereinmitgliedern
 Depot Niedercrinitz, Infos, Ausrüstungsappell, Mettenschicht

Eine schöne Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest, wunderschöne und fröhliche Feiertage sowie alles Liebe und Gute für das nächste Jahr wünscht Euch, liebe Kameradinnen und Kameraden mit Eueren Familien und den Mitgliedern des Feuerwehrvereines Niedercrinitz e.V., sowie allen Bürgern der Gemeinde Hirschfeld mit seinen Ortsteilen die Wehrleitung der Feuerwehr Niedercrinitz. Sammeln wir für das nächste Jahr genug neue Kraft, dass wir gemeinsam alle bevorstehenden Aufgaben meistern, die uns der Weg für 2008 stellt. Nur miteinander und in Frieden ist das für uns alle zu bewerkstelligen.

Andreas Karpe
 OWL FW-Niedercrinitz

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

Monat Dezember 2007

02.12.07	14.00 Uhr	1. FC WG Hirschfeld	-	SV Weißbach
09.12.07	12.00 Uhr	SG Traktor Neukirchen 2	-	1. FC WG Hirschfeld



Mit Punsch und Roster durch den Advent

Das Einkaufseck Niedercrinitz und die Fleischerei Döhler laden ein zum

3. Niedercrinitzer "Weihnachtsglühén"

Am 16. Dezember 2007, 3. Advent ab 14 Uhr
 am Gemeindeamt Niedercrinitz



Geflügelzuchtverein Niedercrinitz e.V. gegründet 1872 .

Unsere diesjährige **Rassegeflügelausstellung** findet am



Samstag, den 01.12.2007 von 9.00 - 18.00 Uhr
 und
 Sonntag, den 02.12.2007 von 9.00 - 16.00 Uhr
 in der
 Turnhalle in Cunersdorf
 Statt.

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Hirschfeld, Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld
 Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037606) 52 08 E-Mail: verwaltung@tierpark-gemeinde-hirschfeld.de
 Redaktionsschluss: jeweils der 20. des Vormonates.

Brunnenwasser - was ist dabei zu beachten?

Nichts braucht der Mensch so notwendig wie sauberes Wasser. Man kann es nicht ersetzen. Es ist zugleich Grundlage und Bestandteil vieler anderer Lebensmittel. Daher muss es stets in einer solchen Qualität zur Verfügung stehen, dass auch bei lebenslangem Gebrauch keine gesundheitlichen Schäden eintreten können.

Trinkwasser entnimmt man in der Regel aus dem öffentlichen Leitungsnetz. In unserer Region kommen ca. 90 % der Gesamtmenge aus der Talsperre Eibenstock. Es wird über ein ausgeklügeltes Leitungssystem bis zum Endkunde in hoher Qualität an 365 Tagen im Jahr transportiert. Dabei garantieren ihre Wasserwerke eine regelmäßige Kontrolle zur Einhaltung aller gesetzlichen Vorschriften.

Verbreitet ist in unserer Region die Nutzung von privaten Brunnen oder Quellen.

In diesem Fall ist der Betreiber für den ordnungsgemäßen Zustand und die entsprechende geforderte Qualität selbst verantwortlich. Wenn das Brunnenwasser zum menschlichen Gebrauch (z. B. Trinkwasser, Körperhygiene) verwendet wird, dann ist dies dem Gesundheitsamt des Vogtlandkreises, Schulstraße 2, 08209 Auerbach/Vogtl. anzuzeigen.

Ganz wichtig ist dabei, dass eine klare Trennung zwischen der privaten und öffentlichen Wasserversorgung mit farblicher Kennzeichnung der entsprechenden Leitungen vorliegt. Die Installateurbetriebe beraten Sie dabei gern.

Aus der Sicht eines Trink- und Abwasserentsorgungsbetriebes muss ein weiterer Aspekt bedacht werden. Wenn Brunnen- oder Quellwasser als Schmutzwasser in einen öffentlichen Kanal eingeleitet wird, entstehen dabei kostenpflichtige Aufwendungen für die Benutzung der öffentlichen Systeme und Anlagen. Deshalb ist jeder Kunde verpflichtet, sein gefördertes Brunnenwasser über einen geeichten Wasserzähler zu erfassen. Alternativ dazu kann die Wassermenge auch pauschal ermittelt werden.

Bitte informieren Sie die Wasserwerke Zwickau als das für Sie zuständige Unternehmen für die Schmutzwasserbeseitigung selbstständig, wenn bei Ihnen ein Hausbrunnen mit nachfolgender Kanaleinleitung betrieben wird (Telefon 0375 533-322 oder 323). Wir nehmen uns gern Zeit für Sie.

Vielen Dank.

Ihre Wasserwerke Zwickau

**Kirchberger Weihnachtsmarkt**

am 1. und 2. Dezember 2007

von 13.00 - 19.00 Uhr auf dem Brühl

Samstag:

- 13.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit Liedern zum Advent
- 14.30 Uhr Der Posaunenchor der evang.-lutherischen Kirche blasen Lieder zum Advent
- 15.00 Uhr Das „Harmonic Sound Orchestra“ e.V. erfreut uns mit seinen Liedern zum Fest

Gegen

- 16.00 Uhr kommt der Weihnachtsmann mit seinem Gesell und beschenkt die Kinder
- 16.30 Uhr Die „Zwickauer Stadtpfeifer“ spielen Weihnachtslieder
- 17.30 Uhr begleitet uns Nils Weigel mit weihnachtlichen Klängen

Sonntag:

- 13.00 Uhr Einstimmung auf die Adventszeit
- 14.00 Uhr Die „Grünhainer Jagdhornbläser“ bringen weihnachtliche Weisen
- 15.00 Uhr Kleine Darbietung der Hortkinder der Kindereinrichtung „Kinderland“ des Solidar Sozialring
- 15.30 Uhr Der Männergesangsverein „Rödeltal“ Kirchberg e.V. singt Weihnachtslieder
- 16.00 Uhr Weihnachtsprogramm der Kindertagesstätte „Regenbogen“ der Johanniter Unfall Hilfe e.V.
- 17.00 Uhr Zum Ausklang singt der Männergesangsverein „ARION 1898“ Saupersdorf e.V. Lieder zum Advent

Der Weihnachtsmann und sein Gehilfe besuchen die Kinder auf dem Weihnachtsmarkt.

10.00 - 18.00 Uhr Führungen im weihnachtlich geschmückten Stollen mit Glühweinausschank sowie Öffnung der Bergbau- und Heimatausstellung in der neuen „Bergwerkskaue“

Samstag und Sonntag

Modellbahnausstellung im Meisterhaus

Samstag: 13.00-18.00 Uhr

Sonntag: 10.00-18.00 Uhr

Weihnachtstypisches Markttreiben mit vielen Leckereien

Am Freitag, den 30. November findet um 18.30 Uhr wieder das traditionelle Adventssingen des Erzgebirgischen Heimatvereins Kirchberg e.V. in der städtischen Sporthalle Christoph-Graupner Straße statt.

Die Händler, Gewerbetreibenden und die Stadtverwaltung freuen sich auf Ihren Besuch.

**Die Gemeinde Reinsdorf informiert:**

Die Präsentation und Lesung unseres Heimatbuches:

„**Gemeinde Reinsdorf - Geschichte und Geschichten**“ findet am:

Donnerstag, den 06. Dezember 2007, 19.00 Uhr

im Freizeitzentrum „Erlenwald“ statt.

Wir laden alle Interessierten recht herzlich ein.

Zu unserem traditionellen Weihnachtsmarkt am 08. und 09. Dezember 2007 findet der Verkauf unseres Heimatbuches statt.

**Traditioneller
Kinderweihnachtsmarkt**
an der MS „Dr. Theodor Neubauer“
06.12.2007 15.00 bis 18.00 Uhr

Räuber Willis

Wursthöhle mit

Zaubertrank und

Märchenwaldwurst

Puppenspiele

Live Auftritte der
Schulband und des
Schulchores

Tombola

Märchenstube

Bastelstraße

Teestube

Plätzchen
u. v. m.

**Herzlich
willkommen!**

Franks Puppentheater
Weihnachtsmärchen 2007
„Weihnachtsgold“

Gestaltet durch Schüler der
Grund- und Mittelschule Kirchberg



Liebe Kinder,
am 2. Advent, Sonntag, 9.12.2007 um 14.00 Uhr kommt
der Weihnachtsmann in die Gaststätte Bärenschänke im
Tierpark.

Er bringt für jedes Kind eine Überraschung mit.

**Tierpark
Hirschfeld**



Allen unseren Kunden
wünschen wir besinnliche Weihnachtstage
und ein gesundes und glückliches neues Jahr,
verbunden mit dem Dank
für das bisherige Vertrauen.



**KFZ-TEUBERT
HIRSCHFELD**

Manfred Teubert
08144 Hirschfeld - Hauptstraße 57
Tel.: 037607/5262 - Fax.: 5273

Abschlepp- und Bergedienst
Kfz-Werkstatt und Handel
Schlüsseldienst

Der Dezember

Das Jahr ward alt. Hat dünnes Haar.
Ist gar nicht mehr gesund.
Kennt seinen letzten Tag, das Jahr.
Kennt gar die letzte Stund.

Ist viel geschehn. Ward viel versäumt.
Ruht beides unterm Schnee.
Weiß liegt die Welt, wie hingeträumt
und Wehmut tut halt weh.

Noch wächst der Mond. Noch schmilzt er hin.
Nichts bleibt. Und nichts vergeht.
Ist alles Wahn. Hat alles Sinn.
Nützt nichts, dass man's versteht.

Und wieder stapft der Nikolaus
durch jeden Kindertraum.
Und wieder blüht in jedem Haus
der goldgrüne Baum.

Warst auch ein Kind. Hast selbst gefühlt,
wie hold Christbäume blühen.
Hast nun den Weihnachtsmann gespielt
Und glaubst nicht mehr an ihn.

Bald trifft das Jahr der zwölfte Schlag,
Dann dröhnt das Erz und spricht:
„Das Jahr kennt seinen letzten Tag
und du kennst deinen nicht.“

Erich Kästner



Einladung zum Weihnachtsprogramm der Mittelschule „G. E. Lessing“ Lengenfeld

Unter dem Motto „**Drhamm is drhamm**“ findet am
Samstag, 15.12.07 unser diesjähriges Weihnachts-
programm im Schützenhaus zu Lengenfeld statt.
Die Nachmittagsveranstaltung beginnt um 14:00 Uhr und
die Abendveranstaltung um 17:00 Uhr.
Eintrittskarten zum Preis von 3,00 € sind im Vorverkauf
über Schüler der Schule oder im Sekretariat (Tel.
037606/2555 erhältlich. Der genaue Zeitpunkt dafür wird
noch bekannt gegeben.

J. Oelschlägel



Definition:
Advent ist die Zeit, in der man von
einer besinnlichen Stunde zur nächsten
hetzt.

Liebe Senioren !

Bitte denken Sie daran, Ihre
Anmeldung zur Weihnachtsfeier bis
spätestens 4. Dezember und evtl. für
die An- und Abfahrt bis spätestens
30. 11. in den Gemeindeämtern oder
auch telefonisch (037607/5209 oder
037602/83-120) abzugeben.

Edgar Kotzur,
Pfarrer

Wir wünschen allen unseren Kunden
Frohe Weihnacht und viel Glück im neuen
Jahr!

Ihre

Fleischerei Döhler

Niedercrinitz



Unsere Weihnachtsfeier für Senioren am 6.12.07 ab 14.00 Uhr im Bürgerhaus in Hirschfeld

Programm:

Die Klasse 3 des Grundschule Hirschfeld will uns mit einem
weihnachtlichen Programm erfreuen und nach dem Kaffeetrinken
unterhält uns die „Chemnitzer-Ein-Mann-Band“ mit
weihnachtlichen Weisen - mal modern, mal klassisch

